



故銅1962 漢 博局紋鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊十所載名稱：漢 十二辰鑑一



故銅1967 漢 清光鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊十所載名稱：漢 清光鑑



故銅1961 漢 規矩紋鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊十一所載名稱：漢 三公鑑



故銅1960 漢 三公鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊十一所載名稱：漢 十二辰鑑□



故銅1985 唐 海獸葡萄紋鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊十六所載名稱：漢 海獸葡萄□□



故銅1965 漢 宜官鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊十一所載名稱：漢 宜官鑑一

《西清續鑑鏡匣》 入藏修復記

入藏

二〇〇九年冬天，臺北羲之堂陳筱君總經理來電，告知一位著名收藏家希望能與周功鑫院長會晤，最後由筆者接待。見面之初，收藏家即急著打開手摺內所儲存的《西清續鑑鏡匣》影像問我：「這鏡匣是故宮舊藏嗎？鏡匣內原儲存銅鏡是否典藏貴院？」本人仔細觀察手摺中的影像，肯定地說：「鏡匣確屬清宮舊藏，然鏡匣中原儲存的銅鏡是否典藏本院？則要仔細比對後方可知。」這位收藏

家告知：他家藏有十個《西清續鑑鏡匣》，是翁輩傳承下來的，晚輩們已守了二十七年。每一鏡匣中繪有原儲存銅鏡畫像，若畫像中的銅鏡典藏於本院，就將十個鏡匣送來，讓鏡匣與團圓，重歸一處。我請他將十匣中所存銅鏡畫像拍照寄來，以便比對，他欣然同意。不久便寄來一疊照片，十個鏡匣內各繪一至四枚銅鏡圖像不等，共計大小二十四枚，並以簽條註明銅鏡名稱、紋飾、銘文與尺寸，分別為：《漢清光鑑》、《漢十二辰

鑑一》、《漢十二辰鑑□》、《漢三公鑑》、《漢宜官鑑一》、《漢海獸葡萄□□》、《漢海獸葡萄鑑九》、《漢□□葡萄鑑十》、《漢四神鑑》、《漢四靈三瑞鑑一》、《漢瑞獸鑑一》、《漢瑞獸鑑二》、《漢海獸葡萄鑑一》、《漢海獸葡萄鑑二》、《漢八乳鑑一》、《漢八乳鑑二》、《漢八乳鑑三》、《漢四靈三瑞鑑二》、《漢四靈三瑞鑑三》、《漢神人鑑四》、《唐三樂鑑》、《唐歌薰鑑》、《漢青羊鑑》、《漢



馮明珠

修復

在辦理入藏手續期間，所有經手同仁或參與審查作業的委員們，或者說但凡看過《西清續鑑（甲編）鏡匣》的人，對於鏡匣蟲蝕狀況無不嘖嘖稱奇！基本上所有鏡匣均被蛀蟲啃

蝕，仍有展覽價值。複審委員也一致認為：十組鏡匣雖保存狀況不佳，然與本院清宮舊藏銅鏡吻合，實延津之合，建議收購，以重返舊觀。

初審委員一致認為：

就鈐印與圖像及包裝形式判斷，本組鏡匣應為清乾隆朝物件無誤，真偽無疑，可補院藏缺漏之附件，並還原《西清續鑑》之完整面貌。內頁雖蟲蛀傷損嚴重，然可修復，且主要圖繪的部分幾乎無傷，仍具展覽功能。具研究皇室包裝裝裱質材及工序的價值。

為《西清續鑑·甲編》之包裝，故可補足院藏銅鏡缺漏的附件，並還原《西清續鑑》的完整面貌。內頁雖蟲蛀傷損嚴重，然可修復，且主要圖繪的部分幾乎無傷，仍具展覽功能。具研究皇室包裝裝裱質材及工序的價值。

經整理比對後推斷，本組鏡匣應

當筆者將鏡匣中的銅鏡全數藏於本院的消息傳達後不久，二〇一〇年元月這位有心人又在陳筱君總經理的協助下，提著十個鏡匣再度來到本院，並委請義之堂代辦所有讓售事宜。經過長達十個月冗長作業，依照本院文物徵集辦法，歷預審、初審與複審三次審查，《西清續鑑（甲編）鏡匣》終於在二〇一〇年底入藏本院。預審委員一致認為：

神人鑑》等。經器物處銅器科仔細核對，這二十四枚漢唐銅鏡全數典藏於本院，文物編號依次為：故銅一九六七、一九六二、一九六〇、一九六一、一九六五、一九八五、一九八六、一九八七、一九七〇、一九七一、一九七四、一九七五、一九八八、一九八九、一九八二、一九八三、一九八四、一九七二、一九七三、二〇〇四、二〇〇一、二〇〇六、一九六八、一九六九，唯經本院同仁研究，青銅鏡的年代與名稱均作了訂正，詳圖說。



故銅1982 漢 規矩紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十九所載名稱：漢 八乳鑑一



故銅1989 唐 海獸葡萄紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十九所載名稱：漢 海獸葡萄鑑二



故銅1988 唐 海獸葡萄紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十九所載名稱：漢 海獸葡萄鑑一



故銅1970 漢 四神鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十七所載名稱：漢 四神鑑



故銅1987 唐 海獸葡萄紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十六所載名稱：漢 □□□葡萄鑑十



故銅1986 唐 海獸葡萄紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十六所載名稱：漢 海獸葡萄鑑九



故銅1972 漢 博局紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊二十一所載名稱：漢 四盤三瑞鑑二



故銅1984 漢 博局紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊二十所載名稱：漢 八乳鑑三



故銅1983 漢 博局紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊二十所載名稱：漢 八乳鑑二



故銅1975 魏晉 瑞獸紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十九所載名稱：漢 瑞獸鑑二



故銅1974 宋仿唐 瑞獸紋鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十九所載名稱：漢 瑞獸鑑一



故銅1971 漢 四盤三瑞鏡 國立故宮博物院藏 西清續鑑鏡匣冊十九所載名稱：漢 四盤三瑞鑑一



故銅1969 六朝 青羊鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊三十五所載名稱：漢 神人鑑



故銅1968 漢 規矩神人紋鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊三十五所載名稱：漢 青羊鑑



西清續鑑鏡匣第三十五冊修復前狀況



故銅2004 唐 神人鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊三十所載名稱：唐 神人鑑四



故銅1973 漢 博局紋鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊二十一所載名稱：漢 四靈三瑞鑑三



故銅2006 唐 歌薰鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊三十一所載名稱：唐 歌薰鑑



故銅2001 唐 三樂鏡 國立故宮博物院藏
西清續鑑鏡匣冊三十一所載名稱：唐 三樂鑑

較難有全面拆解得以觀察文物內部結構之機會。新入藏的〈西清續鑑（甲編）鏡匣〉，蟲蛀損傷嚴重，必須拆解仔細修復。

(二) 〈西清續鑑（甲編）〉第三十冊〈唐神人鑑〉，是目前存世僅有的一面葵花形唐代銅鏡，極為特殊。鏡匣上標註有乾隆年間對該銅鏡品名、尺寸、紋飾、銘文及銅鏡畫像，這些留存下來的訊息正好與典藏在本院的〈唐神人鑑〉作比對，以便了解經過漫長近三百年的銅鏡有何變化？

(三) 本院登錄保存處擁有善本古籍裱修裝幀維護人才、科學檢測昆蟲專家、有害生物防範維護人員，各自研究，這是首次以團隊合作方式進行修護計畫，得以近距離觀察乾隆朝裝幀工藝及前人防蠹技術，達成贊助者保存維護文化資產的願望。

〈西清續鑑（甲編）鏡匣〉第

蝕得千瘡百孔，極為嚴重，然蛀蟲卻圍繞著銅鏡畫像邊緣啃蝕，似乎有意避開畫像，因而匣內銅鏡畫像幾乎完全無損；「乾隆皇帝御覽之寶」橢圓形陽文鈐印也未遭蛀蝕，保持原貌，這不但使審查作業能順利進行，並得以比對出銅鏡確實典藏本院，更引發了登錄保存處同仁們研究興趣。這銅鏡畫像究竟用了哪些顏料讓蛀蟲不敢吃？是有毒或太堅硬？這些疑問都值得研究。

幾乎就在銅鏡入藏手續完成的同時，二〇一〇年十二月二十二日法國巴黎銀行基金會（BNP Paribas Foundation）致函本院周功鑫院長，表示法國巴黎銀行來臺開業已屆三十年，希望有機會贊助修復一件或一組本院典藏的重要文物，略盡保護文化資產綿薄之力。周院長將此信交登錄保存處研擬，在該處嵇若昕處長帶領下擬定「西清續鑑甲編鏡匣第三十冊修護計畫」，選定新入藏〈唐神人鑑鏡匣〉作為修護計畫，原因有三：

(一) 本院藏品保存狀況大致良好，

三十冊修護計畫目的也有三項：

(一) 在文物修護準則下，盡可能將鏡匣修護至接近原貌，既可使分離多年的鏡與匣合璧，又可供研究與展覽之用。

(二) 藉修復機會進行清宮函匣製作工藝觀察。

(三) 探索鏡匣內部圖像昆蟲不蛀蝕的奧秘：鏡匣有磨損、水漬、霉傷、蟲蛀嚴重與繪畫顏料層剝落等狀況，然銅鏡圖像未受破壞，且可明顯觀察到蛀蟲刻意避開圖繪進行啃食，此現象極為罕見。是否因顏料中具有特殊成分，同仁透過拉曼光譜分析其成分，以了解箇中奧秘，或可作為今後博物館有害生物防治消除的參考。

經過一年半的努力，「西清續鑑甲編鏡匣第三十冊修護計畫」已完成，特提供《月刊》園地，編成專輯，記錄修護計畫與研究成果，也不辜負千里送匣來與提供維修經費者的美意。

作者為本院副院長